

1. INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA.

Título. *La voz dormida*.

Autora. Dulce Chacón.

Editorial. Punto de lectura.

Fecha de edición. 2006.

Número de páginas. 429.

2. AUTORA. DATOS BIOGRÁFICOS

Dulce Chacón (Zafra, 1954- Madrid, 2003) poeta y novelista, publicó varios libros de poemas recogidos en un volumen titulado *Cuatro gotas* (2003). Como narradora ha publicado novelas como *Algún amor que no mate* (1996), *Blanca vuela mañana* (1997) y *La voz dormida*, con la que ha recibido el Premio al libro del Año 2002 del Gremio de Libreros de Madrid y traducida al francés y al portugués. También es autora de la obra de teatro *Segunda mano* (1998) y de la versión de *Algún amor que no mate* (2002), nominada a los premios Max 2004 a la mejor autora teatral en castellano.

3. ANÁLISIS

Género

Novela.

Argumento

Hortensia, Reme, Elvira y Tomasa son reclusas de la prisión de Ventas durante la inmediata posguerra. Han sido encarceladas por tener una ideología contraria a la del régimen y esperan ansiosas la resolución final de sus sentencias. En todo momento mantendrán una actitud cargada de valentía y esperanza por recuperar la libertad. Todas las reclusas, excepto Tomasa, reciben la visita de sus familiares con gran angustia e incertidumbre. Pepa, hermana de Hortensia, se enamora de un guerrillero republicano, *El chaqueta negra* que a su vez es

hermano de Elvira. Juntos hacen posible que Felipe pueda ver por última vez a su novia Hortensia. Hortensia será fusilada después de dar a luz una niña; Elvira, Reme y Tomasa conseguirán progresivamente la libertad. Felipe es asesinado y el *Chaqueta Negra* encarcelado en Burgos. Tras una larga y dolorosa espera, Pepita puede abrazar definitivamente a Paulino e iniciar una vida en común.

Personajes

Personajes principales

- ▶ Hortensia. Es la primera presa que aparece nombrada con su trágica sentencia final. Tenía los ojos oscuros y nunca hablaba en voz alta (p. 11) .Estaba embarazada de ocho meses y se pasaba la mayor parte del tiempo escribiendo en su cuaderno azul que será el único recuerdo que tendrá Tensi de su madre.
- ▶ Elvira. La presa más pequeña de las cuatro. Tenía una larga cabellera pelirroja que le cortaron como castigo. Era hermana de Paulino, *El chaqueta negra*. Echaba de menos a familia.
- ▶ Reme. Era la mayor del grupo (p.17). Recibía entusiasmada las visitas de Benjamín y de sus nietos.
- ▶ Tomasa. Extremeña de piel cetina y ojos rasgados. Le persigue un gran sentimiento de soledad.
- ▶ Pepa. Era rubia y menuda (p.23) de ojos azulísimos. Sufría por el encarcelamiento de su hermana Hortensia y por el de Paulino. No era tan valiente como su hermana Hortensia. Después de una larga espera, conseguirá estar con Paulino.
- ▶ Felipe y Paulino. Eran guerrilleros defensores de la República que lucharán por la libertad. Felipe morirá asesinado por milicianos, Paulino será encarcelado.

Personajes secundarios

Benjamín (marido de Reme), Javier Tolosa (abuelo de Elvira) doña Celia, en cuya pensión trabajaba y vivía Pepita, don Fernando y doña Amparo (señores a los que servía Pepita) , el Peque, Mercedes (funcionaria de prisión).....

Tiempo

La acción transcurre en los años de la inmediata posguerra. Hay referencias temporales concretas como cuando fusilan a Hortensia el día 6 de marzo de

1941. Pepita hace cuentas de los años que ha pasado Paulino en prisión, han transcurrido diecinueve años y aún le quedan seis. El indulto de Paulino está fechado el 20 de julio de 1963 (final de la novela). Se hacen referencias constantes al pasado cercano de las protagonistas para justificar su situación presente (a Pepita le gustaría volver al verano del 36). Hay referencias temporales más específicas como “ las primeras nevadas de aquel invierno” (p.100), “a las siete de la mañana se levantaron las presas. Era el día de Navidad y de visitas” (p.135).

Espacio

La acción transcurre en dos espacios fundamentales. En primer lugar, la prisión de Ventas donde están presas las protagonistas; la celda limitada y húmeda de castigo donde Tomasa pasó varios días, las largas colas de los familiares que esperan su turno.

La ciudad de Madrid es el segundo espacio de la acción. Aparecen referencias concretas como: la estación de las Delicias (donde los enamorados pueden besarse), la calle Magdalena (donde Hortensia se encuentra con don Fernando), el mercado de la Cebada (donde Pepita quedó con Carmina), Pepita cruza la plaza de Jacinto Benavente, visita en reiteradas ocasiones la iglesia de San Tadeo, la pensión Atocha.... Por último, la prisión de Burgos.

Lengua y estilo

El libro está escrito con un lenguaje sencillo. Abundan las oraciones simples y cortas que le transmiten dinamismo a la acción. Utiliza el diálogo directo lo cual confiere agilidad al texto. La autora utiliza constantemente el futuro para anticipar lo que le ocurrirá a los personajes y en la narración va desmenuzando los hechos hasta llegar al fin ya advertido.

4. COMPRENSIÓN LECTORA

1. ¿Por qué fueron encarceladas Hortensia, Tomasa, Elvira y Reme?
2. ¿Cómo está caracterizada Mercedes, la funcionaria de la prisión?
3. ¿Por qué castigaron a las presas ¿Cuál fue el castigo?
4. ¿Qué ocurrió en el Puerto de Alicante? ¿Quién fue la protagonista?
5. ¿Por qué Pepa pasó a llamarse Pepita?
6. ¿Por qué doña Amparo y don Fernando llevaban casi dos años sin hablarse?
7. ¿Cómo consigue Felipe ver a Hortensia?

8. ¿Qué plan traman las presas para que Elvira salga de la prisión? ¿Qué zarzuela se estaba representando?
9. ¿Quién recortó el trocito del vestido de Hortensia después de haber sido fusilada?
10. ¿Cómo muere Felipe?
11. Explica el título del libro.
12. Resume un fragmento que te haya impresionado y explica el por qué.
13. Cuenta el final de la novela.

5. TALLER DE CREACIÓN E INVESTIGACIÓN

Actividad interdisciplinar

Infórmate sobre el suceso ocurrido en el puerto de Alicante. Coméntalo en clase con tus compañeros, y estableced un debate.

En la novela se hace referencia a “las trece rosas”. Documentate y escribe la historia de estas mujeres.

Actividad de creación

- ¿Crees necesario conocer estos sucesos para que no vuelvan a producirse?
- ¿Cómo imaginas tu vida si no pudieras expresarte libremente?
- En la página 47, la autora dice:” *es más fácil guardar el luto cuando se puede velar al muerto*”. Relaciónalo con un tema actual. ¿Qué opinas?

Aitana Morell Fernández